COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 22.12.2003
COM(2003) 835 definitief

2003/0320 (CNS)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en voorlopige toepassing van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. In het bijkomend protocol bij de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië op het gebied van vervoer[1] wordt bepaald dat vanaf 1 januari 1997 tot en met 31 december 2003 voor het Sloveense transitogoederenverkeer over de weg via Oostenrijk een ecopuntensysteem van toepassing is dat gelijkwaardig is aan het systeem dat geldt voor communautaire vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

2. Bij protocol nr. 9 bij de Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie[2] betreffende vervoer over de weg en per spoor alsmede gecombineerd vervoer in Oostenrijk, wordt een speciale regeling ingevoerd voor transitovervoer door Oostenrijk door vrachtwagens. Volgens artikel 11, lid 2, onder a) loopt het ecopuntensysteem af op 31 december 2003.

3. Op de vergadering van 14 en 15 december 2001 te Laeken heeft de Europese Raad gevraagd om verlenging van het ecopuntensysteem. Op 20 december 2001 heeft de Commissie een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot invoering van een ecopuntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk voor het jaar 2004[3] goedgekeurd. Over dit voorstel was op 25 november 2003 overeenstemming bereikt tussen het Europees parlement en de Raad aan het einde van de verzoeningsprocedure. Deze overeenstemming zal leiden tot de aanname van een verordening, die op 1 januari 2004 in werking zal treden.

4. Met ingang van 1 mei 2004 zal het bij deze verordening ingestelde nieuwe tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito op Oostenrijks grondgebied gelden voor de nieuwe lidstaten, Slovenië inbegrepen.

   Om wille van gelijkheid van behandeling en continuïteit van de door de Gemeenschap en Slovenië aangegane internationale verbintenissen dient het nieuwe tijdelijke puntensysteem te worden toegepast op Slovenië voor de periode van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004.

5. Het is dus nu tijd dat de Gemeenschap onderhandelingen met Slovenië opent voor de sluiting van een formele overeenkomst.

6. Aangezien de overeenkomst al zeer binnenkort moet worden toegepast (vanaf 1.1.2004), verzoekt de Commissie de Raad om zich tegelijk uit te spreken over de onderhandelingsaanbeveling en de voorstellen voor besluiten van de Raad tot ondertekening, voorlopige toepassing en sluiting van de overeenkomst. Derhalve legt zij aan de Raad de aanbeveling en de desbetreffende voorstellen voor besluiten voor.

---

1 PB L 351 van 23.12.1997, blz. 62.
2 PB C 241 van 29.8.1994.
3 COM (2001) 807 def. van 20.12.2001.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en voorlopige toepassing van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 71, eerste lid, in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie[4],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Commissie heeft onderhandeld over een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk geldend tijdelijk puntensysteem.

(2) Behoudens sluiting op een latere datum, dient de op ... geparafeerde overeenkomst te worden ondertekend.

(3) Er dienen bepalingen te worden gemaakt voor de voorlopige toepassing van de overeenkomst vanaf 1 januari 2004,

BESLUIT:

Artikel 1

De voorzitter van de Raad wordt hierbij gemachtigd de persoon/personen aan te wijzen die bevoegd is/zijn tot ondertekening van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk, behoudens sluiting op een later tijdstip.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde overeenkomst geldt voorlopig vanaf 1 januari 2004.

---

4 PB C […] van […], blz. […].

Artikel 3

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

2003/0320 (CNS)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 71, lid 1, in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin, en artikel 300, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie[5]

Gezien het advies van het Europees parlement[6],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië[7] op het gebied van vervoer is in bijkomend protocol bepaald dat voor het uit Slovenië afkomstig verkeer een ecopuntensysteem geldt dat gelijkwaardig is aan het systeem dat geldt voor communautaire vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

(2) Op 25 november 2003 hebben het Europees parlement en de Raad overeenstemming bereikt over een nieuw tijdelijk puntensysteem dat vanaf 1 januari 2004 zal gelden voor communautaire vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

(3) De Commissie heeft namens de Gemeenschap onderhandeld over een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende de voor de periode van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 aan Slovenië toe te kennen punten.

(4) Deze overeenkomst is namens de Gemeenschap getekend op ...

(5) Deze overeenkomst dient te worden goedgekeurd.

---

5 PB C […] van […], blz. […].
6 PB C […] van […], blz. […].
7 PB L 351 van 23.12.1997, blz. 62.

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk wordt goedgekeurd namens de Gemeenschap.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie.*

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië betreffende het van 1 januari 2004 tot en met 30 april 2004 geldend tijdelijk puntensysteem voor vrachtwagens in transito door Oostenrijk.

A. Brief van de Europese Gemeenschap

Mijnheer,

Ik heb de eer u mede te delen dat ingevolge de onderhandelingen tussen de delegatie van de Republiek Slovenië en de delegatie van de Europese Gemeenschap, het volgende is overeengekomen:

1. Het tijdelijk puntensysteem geldt voor in Slovenië ingeschreven vrachtwagens met een totaal toegelaten gewicht van meer dan 7,5 ton die 6, 7 of 8 punten gebruiken wanneer deze voertuigen, al dan niet geladen, in transito door Oostenrijk rijden.

   Voertuigen die meer dan 8 punten gebruiken mogen niet in transito door Oostenrijk rijden.

   Voertuigen die 5 punten of minder zouden moeten betalen worden vrijgesteld van de betaling van punten.

2. Het aantal punten dat voor Sloveense vrachtwagens in transito door Oostenrijk van 1 januari 2004 tot en met 30 april wordt toegekend bedraagt 118.816.

3. De toepassingsbepalingen en procedures voor het beheer en de controle van de punten zijn gelijk aan die van het oude ecopuntensysteem, en staan vermeld in de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië inzake de toepassing van het ecopuntensysteem op het Sloveens transitoverkeer door Oostenrijk vanaf 1 januari 1997[8].

   Het vervoercomité Gemeenschap/Slovenië zal, indien nodig, aanvullende maatregelen nemen met betrekking tot de procedures betreffende het tijdelijk puntensysteem, de puntenverdeling en de technische aspecten van de toepassing van deze briefwisseling.

4. Deze overeenkomst treedt in werking op de dag na de bekendmaking door beide partijen dat de interne procedure voor de sluiting ervan is afgesloten.

   Zij geldt voorlopig vanaf 1 januari 2004

   en eindigt op 30 april 2004.

Ik zou u zeer dankbaar zijn, indien u zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt.

Beleefdheidsformule
Namens de Gemeenschap

---

[8] PB L 182 van 16.7.1999, blz. 21.

B. Brief van de Republiek Slovenië

Mijnheer,

Onder verwijzing naar …, waarin u mij het volgende mededeelt:

"Ik heb de eer u mede te delen dat, na onderhandelingen tussen de delegatie van de Republiek Slovenië en de delegatie van de Europese Gemeenschap het volgende is overeengekomen::

1. Het tijdelijk puntensysteem geldt voor de in Slovenië ingeschreven vrachtwagens met een totaal toegelaten gewicht van meer dan 7,5 ton die 6, 7 of 8 punten gebruiken wanneer ze, al dan niet geladen, in transito door Oostenrijk rijden.

   Voertuigen die meer dan 8 punten gebruiken mogen niet in transito door Oostenrijk rijden.

   Voertuigen die 5 punten of minder zouden moeten betalen worden vrijgesteld van de betaling van punten.

2. Het aantal punten dat voor uit Slovenië afkomstige vrachtwagens in transito door Oostenrijk van 1 januari 2004 tot en met 30 april wordt toegekend bedraagt 118.816.

3. De toepassingsbepalingen en procedures voor het beheer en de controle van de punten zijn gelijk aan die van het oude ecopuntensysteem, en staan vermeld in de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Slovenië inzake de toepassing van het ecopuntensysteem op het Sloveens transitoverkeer door Oostenrijk vanaf 1 januari 1997[9].

   Het vervoercomité Gemeenschap/Slovenië zal, indien nodig, aanvullende maatregelen nemen met betrekking tot de procedures betreffende het tijdelijk puntensysteem, de puntenverdeling en de technische aspecten van de toepassing van deze briefwisseling.

4. Deze overeenkomst treedt in werking op de dag na de bekendmaking door beide partijen dat de interne procedure voor de sluiting ervan is afgesloten.

   Zij geldt voorlopig vanaf 1 januari 2004,

   en eindigt op 30 april 2004.

Ik zou u zeer dankbaar zijn, indien u zou willen bevestigen dat uw regering met de inhoud van deze brief instemt."

Ik heb de eer te bevestigen dat mijn regering instemt met de inhoud van deze brief.

Beleefdheidsformule

Namens de republiek Slovenië

---

[9] PB L 182 van 16.7.1999, blz. 21.